

目錄

主題：播道會社會服務

- 1 同一方向·同一目標－播道會社會服務 周賢明
- 2 面對播道會社會服務的改變 寶雅幼兒園
- 4 播道家的一份子 梁懿靈
- 5 同路人 蘇綺滙
- 6 如何從「社會服務宣言」推行社會服務 鄧黃文茵
- 7 新挑戰 符荊萍
- 8 播道會社會服務的改變 馬偉昌
- 9 福安堂長者中心轉型前後感想 徐美瑤

播道差傳

- 10 神學時事專欄：「韓」流襲港？ 郭文池
- 13 播道書局產品介紹
- 14 教育部父子營
- 17 教育部未婚單身聚會
- 18 兒童之家
- 18 播道書院
- 20 編者的話／分享家中事

播道月報

出版者：中國基督教播道會總會

督印人：蘇振豪

顧問：陳黔開

文字部長：馮志雄

主編：陳士衡

執行編輯：孫小慧

編輯委員：盧錦華、陳麗玉、何偉強、郭必鋒

版權所有，如欲轉載，請來信申請。



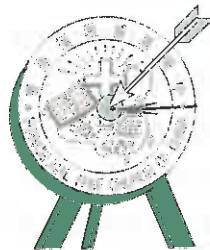
中國基督教播道會出版

播道會地址：九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈十四樓

電話：2715 9683 傳真：2711 0526

電郵：sarasuen@efcc.org.hk 網址：www.efcc.org.hk

主題信息



同一方向 ·
同一目標 —

播道會社會服務

周賢明 (播道總會社會服務主任)

「世人哪，耶和華已指示你何為善，祂向你所要的是甚麼呢？只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的神同行。」(彌迦書六8)

相信神最想要的不是人單在教會裏敬拜，而是令人行公義，憐愛人和服從神的命令。我們的信仰會帶來仁愛、憐憫、公義和謙卑。在播道會辦的服務中，即是我們的服務同工的工作和服侍的社區中，要尋求這些信仰的果子，就能討神的喜悅。

筆者去年一次在梅州客家山區參加了一間希望小學的活動後，須獨自乘搭計程車七小時車程往汕頭。車子走了五小時，天色也已昏暗時，司機才向我表明不熟悉當地的道路，問我應往那個方向走！雖然我從未走過這段路，但我昂頭一看，請他跟着初升月亮走！有了方向，駛了半小時便重新找到適合的公路。

播道會辦社會服務的方向如何，已清楚寫在我們服務宣言上：「我們推行社會服務：見證基督大愛，關顧全人需要；實踐基督使命，廣傳得救福音」。本期月報中，有多位服務單位同工分享了他們對本會服務宗旨的體會。有了方向，我們服務存在就有目的和意義，當中也有同工分享他們面對服務改革時的處理方法和感受。我們相信有了方向和順服神的心，同工對社會環境的改變和服務改革的挑戰時，更能激發工作的積極性和勇於創新的精神，預備為神作工和讓神作工。

播道會在社會服務界只是一間小型機構，我們的服務單位不多，同工人數約只有一百人。我們透過與不同單位所屬的教會共同努力，靠着主恩，盡力在社區中做好服務，努力見證，希望能吸引人到神前領受更好的福份。

各位弟兄姊妹，希望你們也能與我們同心同行！



面對播道會社會服務的改變

引言

改變是生命中少數必經的事件之一，但從生命的各個層面中，那是一種自然現象。要成就一件事情的過程中，是需要個人在態度和技巧上的改變，需要團體的政策和常規上的改變，因此，改變是一種不可避免的過程。

二零零五年九月，學前教育也面臨着重大的改變，幼兒園與幼稚園協調，在行政管理和運作規例、課程上都有着莫大的改變和適應，本校為迎接這個改變上，作出了一個重要的嘗試。

維高斯基的理論是發展乃環境中經驗的結果，兒童的發展會藉着內在的反思，在心智中轉移他們的經驗。每個人發展的步伐是受社會環境的影響，不同的社會經驗會影響兒童的知識建構及步伐的快慢。

本校就上述理論應用在教學科技上，

1. 將教學設計的理念由教學活動設計轉向為學習活動設計。
2. 將教學設計由分科、分單元教授轉向為學科整合的整體性知識導向。
3. 強調情境學習的重要性，結合兒童經驗以利解決實際問題。
4. 強調兒童主動參與的學習。
5. 教師教學的角色由知識的傳授者轉向為學習的促進者。
6. 鼓勵小組合作的學習模式。
7. 強調學習的過程，尊重兒童學習的成果差異。

維高斯基強調人與人的互動關係影響兒童的認知發展，所以我們的課室設計分作不同的學習園地，每個園地可鼓勵兒童作個人或小組或大組的學習活動，讓兒童間產生互相刺激、合作互動、協作學習的好機會，老師在旁協助提升幼兒的學習能力。兒童學習建基於兒童自身的能力，是一個理想的學習模式。

我們進行了每個課室內空間運用的重整，將每個課室給予一個主題，設立「寶雅六園地」：動感園地、夢幻園地、樂韻園地、資訊園地、探索園地和創意園地。而且，

訂定每三個月作一次觀察記錄，並以電子檔案及文件檔案的形式，分別於每個學期派發給家長。其中，電子檔案內容包括有：幼兒成長廣角鏡、老師眼中的孩子、爸媽眼中的孩子及園內生活點滴；文件檔案內容則包括：幼兒成績表、進度表、獎狀、幼兒評估報告及幼兒作品等。

結果我們於二零零五年一月將首次的「幼兒個人成長檔案」派發給各家長，當中亦得到不少的認同和讚賞。至於我們是如何面對和經歷這次的改變，以下就是我們各位同工的心聲：

我於入職初不久，便要為每一個幼兒進行評估，最初想到我與幼兒的認識不多，在評估幼兒方面有一定的難度，而且我正在適應階段，一時間要面對這麼多的工作，有點吃力。幸好我與幼兒很快便熟絡起來，關係亦十分密切，很快便對他們有所了解，讓我的評估工作能順利過渡。(周笑媚老師)

作為一位幼兒教育工作者，對於了解幼兒的成長和發展需要是十分重要的。製作「幼兒的個人發展檔案」，正好幫助我們能更深入了解幼兒在不同範疇方面的發展，了解每一位幼兒的學習興趣和能力。雖然在製作幼兒的個人發展檔案的過程中，也曾遇到不少的困難和挑戰，幸好都能一一克服。然而，在每一次製作完成後，我都喜歡翻閱每一張幼兒的照片，每一張照片都有其動人可愛之處，真是教人回味無窮，百看不厭。縱然是辛苦，也是值得的，因為可以為幼兒存下珍貴的童年片段，也可以讓家長了解子女在幼兒學校生活及其成長的歷程，真的是很有意義！(曾懷英老師)

起初製作幼兒檔案時，感到有點壓力和擔心，因為不知道為幼兒怎樣去拍照及記錄。但從拍照中捕捉幼兒每一個動作和表情的時候，就發現原來從中可以了解幼兒更多。平日老師都會觀察幼兒或與他們一起玩，但很少留意幼兒之間的對話及不同方面的能力發展。透過製作幼兒檔案，令我更了解幼兒的一舉一動和能力發展，雖然用了不

少的時間完成也是值得的。(陳慧琦老師)

在製作「幼兒發展範疇檔案」期間，過程是艱辛的。需要在事前作出記錄、拍照及資料整理等，整個過程並不能於短時間內完成。當完成整個檔案後，感受到心中的巨石終於能放下，而在欣賞完成品時的感受亦非常深刻，不但有成功感，亦會想像觀看者的感想，希望觀看者能藉此更了解小朋友的發展情況。「幼兒發展範疇檔案」對於每一位幼兒都是一項成長發展記錄的見證。(廖頌恩老師)

「泥土種子，從小開始，泥裏聽着故事，無知的幼苗漸漸地懂得意思……」，回想起最初在幼兒園的工作，心中有一陣莫名其妙的興奮，因為自己很喜歡小孩子，更希望能在上帝的恩典中去服侍祂的小孩。在服務中除了每天的教學工作外，還有不少的活動，例如：家長會、親子活動、宗教教育等，這些活動不但為工作增添了挑戰性和樂趣，更增進了自己在幼兒和家長工作上的認識，明白到一個好的幼兒發展，應具備不同方面的元素。

今年，幼兒學校為了更能適切地了解幼兒的發展，我們用幼兒個人成長檔案來取代舊有的考試方式。起初，要面對這個轉變，真是摸不着頭腦，心中既驚且喜，驚的是不知從何做起，怕自己應付不來工作量的增加，會做得不好。但是心裏卻又期待一個新想法的實踐，期待這個檔案的出世。

經過多番的嘗試和不同的觀察法，終於完成了第一期的幼兒檔案。坦白說，製作的過程中真的很辛苦，但看見能將每個幼兒在校內的表現和學習透過檔案展示出來，其滿足和成功感真是無可比擬的。當然既作為老師又是家長的我，就更期望自己女兒的個人檔案的出現，因為在檔案中除了可以知道了孩子的學校生活外，還可以了解她的能力發展如何，而且可與女兒分享這個檔案，日後更能成為她珍貴的童年回憶錄。(黃麗霞老師)

起初知道要做幼兒的個人檔案，我真的有一點擔心，因為真是首次接觸！俗話說：「萬事起頭難」，回想第一次的時候，我花了很多時間才完成，身心都很疲累。但在

過程中，令我不但對幼兒的了解增加了不少，電腦技巧也進步了很多呢！不過，我仍然需要繼續學習、領略其中的技巧呢！(歐綺嘉老師)

透過進行「幼兒發展範疇」記錄時，我們讓幼兒於不同園地內進行各種的活動，我們便可透過用拍攝及記錄的方法，記錄幼兒不同發展範疇的情況。當我進行「幼兒發展範疇」記錄時，我感到自己更清楚不同幼兒的興趣及能力。當我了解到他們各種發展範疇的能力時，便使我反思自己的教學計劃，提升他們不同的能力及配合其興趣。(黃敏梨老師)

我一向對一些電腦程式及操作並不熟悉，但透過製作這幼兒個人檔案的過程，同事之間互相分享及交流，令我學會了更多的電腦知識。雖然，於製作的過程中(對於不熟悉電腦的我來說)，也有很多困難的地方，但當完成了幼兒的檔案後，能更清楚自己的幼兒各方面的發展，辛苦也是值得的，而且，更可讓家長了解自己的子女在校內之生活及其成長的歷程！(吳麗霞老師)

將固有的做法、方式改變、轉型為另一模式，真是談何容易，從沒有當中去構思、建立，其中所遇到的難度，經歷的艱辛、喜樂就只有眾當事人清楚明白。幼兒學校在去年學期初進行課室重整、評估模式變更、實行將幼兒在校內的學習記錄在光碟內讓家長在家中參閱。這個轉變對老師來說都有一定壓力及困難，連帶不是老師的我都要面對學習新的技能、操作新的器材以配合這樣的轉變。(龍利紅老師)

結語

改變是必要的，成長就是改變的結果，是建立實物。方法與理論來發展出新的知識。最重要的是在教養幼兒的過程中能使他們茁壯成長，從而使他們在各方面的發展建立良好的基礎。

聖經的話：「教養孩童，使他走當行的道，就是到他老他也不偏離。」(箴二十二6) 這就是我們的使命。●



播道家的份子

梁懿靈 (蘇森紀念幼兒學校校長)

播道，顧名思義是傳播真道。其實，這道是甚麼？「太初有道，道與神同在，道就是神。這道太初與神同在……道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理……」這是耶穌基督的簡介和寫照，祂降世為人，在十字架上捨身流血，代替我們受刑，為我們贖罪，使人與神和好。

這就是道的意義、道的最高境界，播道會社會服務宣言是「我們推行社會服務：見證基督大愛，關顧全人需要，實踐基督使命，廣傳得救福音。」播道會社會服務能關顧老、中、青、幼不同年齡和不同需要，其中包括有四間長者中心、一間鄰舍家庭服務中心、一間社區健康發展中心、一間自修中心、一間閱讀資源中心、一間兒童之家、五間幼兒學校等，分佈全港。播道會屬下社會服務單位除了提供優質社會服務外，也不忘履行對神的承諾，各同工在工作崗位上，以基督的愛善待他人，讓服務使用者能藉此認識神。

感謝神的恩典，賜我有機會在播道會蘇森紀念幼兒園事奉，曾擔任多個不同的職位，讓我明白不同角色有不同感受，面對不同處境，學習不同功課。幼兒學校像一個大家庭，也像一個身子，基督是這家庭的主，也是這身子的頭。我們是身體，有許多肢體，牧師、管委、社會服務主任、校長、副校長、兼收服務老師、老師、文員、廚師及清潔職工，在基督裏互相聯絡，成為一體，各肢體功能不同，只要各按各職，各盡其職，在主裏面配合得宜，就有一個健康的身體，只要各人堅持使命感，就能履行播道會社會服務宣言，實踐播道情。

以前社會經濟好，社署津貼、資源豐富，百業興旺，人人安居樂業，社會服務可以人為本，藉此做傳福音工作。但自從九七之後，社會經濟低迷，失業率高企，人人對終身學習、進修增值趨之若鶩，試問一日二十四小時可有多少時間與家人相聚、休息和靈修呢？人人自危，無信心培育下一代，導致出生率下降，人口老化、新移民家庭適應有困難等現象，另一邊廂社署又削減資助，實行以中位數字一筆過撥款給受政府資助的員工薪酬，影響士氣，

流失資深員工。

在社會經濟影響下，播道會社會服務漸衍生暫託服務、延展服務，幫助家長解決無人照顧2至6歲幼兒，減少獨留子女在家的問題。而新移民家長和幼兒也有適應困難，如幼兒的學習、專注力和欠缺社交技巧等問題，校長也須聆聽、分析家長的夫婦關係、婆媳關係等問題，讓家長的壓力得以舒緩，有需要時會轉介給專業人士。

由於業界競爭激烈，並配合時代步伐，社會服務也需轉型。播道會幼兒服務於早幾年已實行「服務質素標準」。在課程改革方面，除了主題教學、小組教學、設計活動、全語文教學、綜合教學外，今年度還配合「協調學前服務」，對幼兒作出持續觀察，記錄幼兒成長，製作《幼兒個人發展檔案》和幼兒電子檔案，讓家長和老師更瞭解個別幼兒的發展階段，合作培育幼兒。播道會很重視家校合作，成立了四年家長教師會，定期舉辦親子活動和育兒專題講座，家長透過做義工，更認識幼兒園的信念和運作，使家長成為良好的合作好夥伴。

老師由從前主導角色，變成一個觀察者、促進者、協助者，幼兒從創設的學習環境、老師富啟發性的提問中探索，產生主動學習的精神，兩年後播道會幼兒服務要參與「幼稚園質素保證視學」，各同工站穩腳步後，又要再加以把勁。

雖然我們日後要面對更多挑戰，但慶幸播道會經常支持員工，如每年有職員培訓和提供海外學術交流機會，擴闊員工視野和提升教學技巧等，謹此與大家分享《詩篇》一〇三篇2節：「我的心哪，你要稱頌耶和華，不可忘記祂的一切恩惠。」

神啊，願播道會同工面對福音廣大禾田，能有三個禱告：

給我們看見——他們如同沒有牧人的羊

給我們使命——要收的莊稼多

給我們心志——神啊，祢的僕人常存喜樂的心，懷着信念，披戴基督，殷勤地工作，廣傳福音，造福社群，榮神益人。✎



同路人

蘇筠涓 (茵怡幼兒學校校長)

加入播道會社會服務這個大家庭，不經不覺已有多個寒暑，這裏的人情味是比較溫暖。例如外面世界的幼兒服務有減薪的情形，這裏仍未有發生。在幼兒學校工作多年自覺得是喜多於憂，原因是幼兒充滿生氣，他們的天真笑面、純真的舉動，都讓我們樂上半天，幼兒學校的同事多是有愛心，比較容易相處，故寓工作於興趣，這是十分稱心的。

但社會不斷的改變，幼兒界經歷不少的改變，例如：

- (1) 幼兒出生率下降，影響幼兒的收生率
- (2) 幼兒園及幼稚園於2005年9月合併成為幼兒學校
- (3) 幼兒學校合併後要進行質素保證視學

一下子面對上述的轉變，會有千頭萬緒的感覺，但作為基督徒是十分幸福的，當我們感到有壓力時，將我們的需要藉祈禱交給神，並藉着聖經的說話及講道信息，我得到天父的提醒，就是將心給我，這意味着我只要順服天父的吩咐，祂必指引，祂會背負我們的重擔。

回顧機構的《社會服務宣言》：「見證基督大愛，關顧全人需要，實踐基督使命，廣傳得救福音」時。我更肯定我們過往的工作，其實都是用愛心服侍及教育幼兒讓他們在靈、德、智、體、群、美、育等各方面都能均衡發展，他們每天都有全面的課程外，每天也包含有聖經的真理就是聖經故事、唱詩、崇拜等課程，讓聖經的真理混合在幼兒生命中，因此我們一群基督徒自覺這工作很有意義，既能服侍幼兒及將福音傳給他們，也能賺得生計。

在面對壓力時，我們更要發揮播道情，我們是一所基督教的機構，我們同工都是一班信仰相同的同路人，大家的信念、教學理念都是一致的。我們若能彼此勉勵、彼此代禱，困難自然會迎刃而解。

當訂定幼兒學校持續發展計劃，是需要一隊互信、互愛的隊員以同一心志向着目標邁進。社會不斷改進，我們面對改變，要用正面的態度去處理，面對香港出生率下降

影響收生情況，及幼兒合併後要學習面對幼兒學校質素保證視學等轉變。我感到神恩典很大，我們的學校仍有足夠的學生，但居安思危加上合併後幼兒學校質素保證的需要，這正是我們去思考檢討園內服務及教學改進的時刻，若有好的地方要加強保留，若有欠妥善的地方就要按步就班去改善。作為校長，除重視行政管理的效能，還需訂定學校持續發展的方向，引領老師用正確態度面對轉變。建立有效的溝通，加強老師的評鑑深度，實踐學校發展方案、改良計劃，按步就班不急不躁。堅持優質的教育理念，訂定適切的課程政策，讓老師能有系統地推行有效的教學法，提升幼兒的學習效能。亦要發揮專業能力，教育家長，使他們能與校方建立共同方向，共同攜手培育幼兒均衡成長。

改變是需要知識擴闊才能面對，因此校長和教師都要積極進修。校方亦會為老師舉辦培訓課程，例如機構舉辦聯校培訓日、參觀其他幼兒學校、同儕觀課等都能擴闊老師的視野及明白改革的方針。此外校內會用閱讀分享、專題討論、鼓勵老師分享研習所得，都能提升教學效能。

我覺得一支有實力的教育團隊需要用愛心去維繫，才能發揮最大的力量去面對改革，用生命去影響幼小生命。有愛才能彼此鼓勵、彼此補足，這愛的源頭是神，故我們要去親近神，愛才能湧流不息，這樣我們才能從神支取力量、智慧，以使我们知道做多少才足夠，不要流於跟從改革而疲於奔命，我們會更有方向，知道應怎樣做才能讓幼兒更健康成長。

我希望用數節聖經作總結，盼望我的同工們都能有愛源湧流不息去面對富挑戰性的工作。「愛是恆久忍耐、又有恩慈、愛是不嫉妒、愛是不自誇、不張狂、不作害羞的事、不求自己的益處、不輕易發怒、不計算人的惡、不喜歡不義、只喜歡真理、凡事包容、凡事相信、凡事盼望、凡事忍耐，愛是永不止息。」(林前十三4-8上) 禱



如何從

「社會服務宣言」

推行社會服務

鄧黃文茵(天恩幼兒學校校長)

二零零二年本會成功申請於天水圍天恩邨開辦幼兒學校，起初因政府建屋政策改變，將原定天恩邨中轉房屋改建成公屋。其後又因非典型肺炎影響，天恩邨被列為醫護人員臨時宿舍，故幼兒學校投入服務的日期一直被拖延。縱然開辦的工作困難重重，但神的恩典卻源源不絕地供應我們一切所需，在恩福堂資助和天恩堂支援下天恩幼兒學校在二零零五年八月一日終於能順利地投入服務。

作為一所基督教幼兒學校的校長，最大的理想除了培育幼兒均衡發展和建立健全的人格以外；其實真正的心願乃是藉着開展社會服務，實踐基督使命，在社區中見證基督的大愛，關心人的整全需要，吸引人來到主的面前。感謝神！首先藉着開展社區服務讓天恩堂與幼兒學校互相合作、彼此支持，一起向着共同的目標邁進。在未來的日子我們將致力：

藉着推行社會服務：見證基督大愛、關顧全人需要

我們將致力推行校本課程以外，亦積極地堅守和努力發展品德教育、宗教教育、校風、教職員工作態度、人際相處技巧、信念和信仰見證。這些元素的重要性就等同一個家庭既要有良好的家庭環境、設備和資源以供應日常生活所需以外，亦需要父母以身作則、雙方和諧的感情作為支柱，孩子才能感受到愛，懂得學習與人相處的技巧和感受生活的快樂。有見及此，我們除注視教師的學歷以外，更重視每一個職員的生命素質，以致他們能以基督的愛去服侍群體。

為了更有效的發展和保持良好的素質，校長除了定期接見教師，了解他們的需要、支援及鼓勵他們的工作外，天恩堂教牧同工更定期透過幼兒學校的職員祈禱會、信仰分享會去牧養和鼓勵職員，讓我們有更明確的目標和使命感，彼此同心努力效法基督的愛心、盡心、盡性地服侍社群，為到見證基督的愛而努力。

在關顧全人需要方面，我們除了重視透過多元智能課程，培育幼兒德、智、體、群、美均衡發展外。更重視及關注他們靈育的培養。我們會透過聖經課程、祈禱及以聖經的準則去培育幼兒，幫助孩子自少建立正確的價值觀及學效基督的榜樣去行事為人，讓他們在心理、生理、靈命方面整全健康地成長。

我們同時也重視家校合作。我們將會透過家長會、家長講座、家校合作課程和家訪，增加家長對學校的認識，彼此分享交流經驗。在照顧家長整體需要方面，我們在未來的日子將設有註校社工幫助有需要的家庭以及與幼兒學校攜手合作，讓家長和孩子一起成長，為建立和諧的家庭而共同努力。

在服務範疇方面，為照顧不同需要的家庭，我們將為家長提供多元化的服務，包括：日間幼兒服務、暫託幼兒服務、融合幼兒服務、延展服務。其中延展服務特別為幫助雙職家長解決照顧子女上的困難而設。

藉着推行社會服務：實踐基督使命，廣傳得救福音

在聖經馬太福音二十八章19-20節耶穌向門徒說：「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。」馬可福音十六章15節：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽。」為了遵照基督吩咐門徒的使命，在未來日子，天恩堂教會方面將與幼兒學校共同合作；透過推動宗教課程、家長查經小組、家訪及節日聯合佈道會及講座，以讓家長及社區人士認識基督的真理，讓他們得到福音的好處。

展望未來，我們盼望透過與天恩堂合作，建立良好的伙伴關係，不單讓幼兒得到整全的教育服務，我們的服務和關懷的家庭能夠由天恩邨擴展至整個天水圍的社區，讓更多人認識福音，增加得救的人數。✎



新 挑 戰

符莉萍 (美孚長者中心主任)

自二零零三年起長者中心經歷了服務轉型所帶來的挑戰，面對新增和擴展的服務，有時亦覺得不知從何入手，但神的恩典補足了我們的缺乏，在兩年間總算適應過來。隨之而來的應該是鞏固和整合的階段，但當面對現今一群有豐富知識和人生經歷的長者時，以往沿用的服務模式和手法未必能滿足他們的需要，所以在活動的內容上實在要更多元化及緊貼時代節奏。

在轉型的初期，同事們均感到開展新設服務的困難，在缺乏經驗下，常有力不從心的情況，甚至埋怨為何安老服務的轉變並不是為受眾帶來更優質的服務，反而令工作人員工作量大增，精神壓力加重，令服務質素下降。「疲乏的祂必加力」這金句便成為我面對新挑戰的幫助。縱然神並沒有應許天色常藍，但神卻使我發軟的雙腿再次邁步向前。作為長者中心的主任，不單擔負起對同工的督導和鼓勵，更要對服務有遠見和計劃，這樣才不致出現「換湯不換藥」的情況。說來容易，安老服務還需靠我們這群前

線社會工作者繼續努力。

當回想工作中所遇到的困難時，總覺得神要磨練自己成為得人的漁夫，若不將船開到水深之處，打開魚網亦只是徒勞無功。所以，神讓我在輔導長者的過程中，有機會與長者一起祈禱，將悲傷和困難交給神。我相信受助者的自信、精神康復皆出自我們在天上的全能神，亦是神給在地上人的安慰和喜悅。但在這些經歷中，實在覺得自己必須在輔導的知識和技巧上被裝備，相信在機構的層面上，更應加多在服務上的支援，以補員工的不足。

最後，很想藉着這小小的篇幅，多謝一直以來和我並肩服侍的同事，大家一同經歷不少的困難，但藉大家的分享和代禱有時也可合力移走小山。此外，不可以不提的是長者中心的管理委員會，他們無在言談和行動上給予同事們很大的自由和信任，這令我們能「無後顧之憂」地在中心的工作。願神繼續賜福「社會服務辦事處」的同事及長者中心職員，使我們為神走美好的前路。✎

研 讀 全 本 聖 經

播道主日學進修級課程

- 中國基督教播道會文字部經多年編輯而成的主日學及查經書籍。
- 全套共分四十冊，特點是在十年內將全本聖經研讀一遍。新舊約書卷逐卷詳細研究，真理與應用並重。每課有清晰的中心思想，研習有所依據。
- 適合大專學生、職青或成年人主日學、小組查經、個人研讀使用。
- 最新推出《廷內忠臣》及《門前等待》，每冊均備有導師本及組員本可供選購。

導師本\$50 組員本\$25

出版兼發行：中國基督教播道會文字部
查詢熱線：2715 9683
地址：九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈14字樓
電郵：epress@efcc.org.hk 網址：http://www.evangelpress.org
總經理：播道書局 九龍城侯王道5號地下 電話：2382 4922 / 2713 4477



《門前等待》研讀啟示錄
將有一天，所有被造物都要承認基督的統治權。基督大榮耀再來之前，人們仍有機會悔改、得救，基督徒當熱切地為基督作見證。

《廷內忠臣》研讀但以理書
明白神是那位牢牢掌管歷史的神。當特定基督徒的信念，隨時為祂作見證；即使在危險的處境下，仍決心順服神。



其他銷售代理：
九龍區：太子證主書室、太子種籽書室、油麻地宣道書局、信心書室、香港讀經會、基道書樓、道聲書局、觀塘種籽書室、
港島區：北角方舟書室、北角宣道書局、和平福音書房、循道衛理書室、
新界區：元朗宣道書局、挪亞書店 (排名按筆劃序)



播道會社會服務的改變

馬偉昌 (興田播道真堂)

社會服務宣言

『我們 推行社會服務
見證基督大愛 關懷全人需要
實踐基督使命 廣傳得救福音』

關心社會一直是基督教教會對香港社會其中一種責任和表達愛心的途徑；一如英國約翰衛斯理(John Wesley-1703-1791)的社會服務理念：上帝的愛和恩典普及萬民，正如雨水和太陽對所有人皆平等待遇一樣。愛鄰舍不只是嘴唇上的傳講上帝的愛，而是要忠實、公平地對待他們，不可有欺騙的情事發生。藉社會服務與社群接觸，從而將信仰傳揚；從香港百年的歷史記載中，由50年代至80年代期間，教會早期以救濟的角色，繼而發展到房屋、教育、醫療及社會服務。從當時數字顯示，教會承擔60%以上的教育工作，也有超過50%以上的社會服務，是一項有力的證據。

隨着社會不斷的轉變，以往的老人中心轉型為長者活動中心，由從前以提供社交康樂為主，轉變成以長者全人發展為藍圖，分別照顧到長者們的生理、心理及社交等方面的需要。透過中心提供各類發展性、教育性、服務性及趣味性等課程或小組活動，協助他們擴闊社交圈子、提倡「終身學習」的文化、發展個人潛能，及鼓勵長者們參與社區活動，與社會保持聯繫，並發揮義工精神，讓他們可

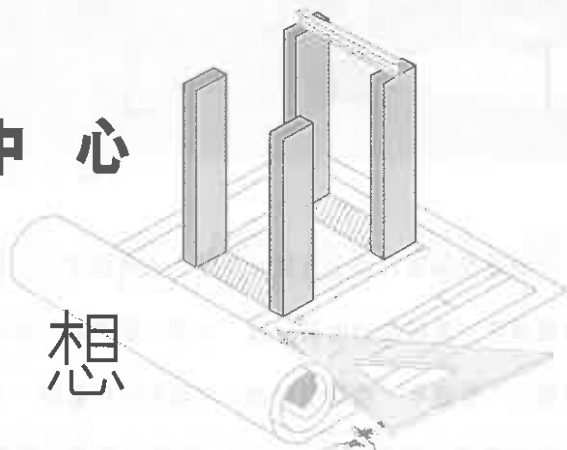
於社區中享受豐盛愉快的晚年。而長者中心在所屬堂會支持下，服侍的群體或會遍及各個階層及不同年齡的人士，透過所提供的輔導服務、家庭生活教育、福音性活動及支援服務等，以長者中心為接觸點去讓長者有一個較「軟性」的接觸，具彈性及適切地去將基督教信仰傳給長者們。

其實在近年的社會轉變，在社會及經濟環境的不斷變化下，面對經濟困境所帶來的資源緊拙、人口結構轉變（如出生率下降及地區老化）、政府不斷推行的緊縮「資源計劃」及多項社會服務的政策改變，如「整筆過撥款」、「服務表現監察制度」、轉型為長者鄰舍中心等，相信我們仗着上帝的大能大力會一一安然渡過。繼續以積極態度，持守服侍人的心，繼續盡力去回應服務的需要。

祈望弟兄姊妹每時每刻都以愛心禱告關懷社會，又以實際行動參與服侍的工作，協助及參加會內各服務單位的服務，一同激勵人的心靈。✎



福安堂長者中心



轉型前後感想

徐美臻 (福安堂長者中心社工)

97金融風暴之後，香港的經濟結構轉變，香港人要面對裁員、失業的問題，當時我十分感恩有一份固定的工作，之後雖然社署實行整筆撥款，業界不時有減薪、重新調整員工的薪金或起薪點的措施，當時我已有減人工的心理準備，但播道會直至今年度才實施調整薪級點，感到本會除了負起社會責任關懷長者外，同樣也關顧職員福祉。

轉型後，中心更着重落實「社會服務宣言」使命，從以往的團契革新為現在「彩虹天地」，增加與教會同工及團契職員合作，設計更多新活動，目的是吸引會員參加；而且在一些中心活動中更滲入福音的信息，目的是希望多些長者能接觸福音。雖然參與彩虹天地的人數增長較慢，但每次看到一些新面孔出席，彩虹天地的職員感到很鼓舞。以往曾經到醫院探訪患重病的長者，心裏很難過，想到如果每位會員在晚年時都有機會接觸福音，得蒙救贖，是何等美好的事。

在福安堂長者中心工作，不單只看到中心對長者的一份情，亦看到長者對中心的情懷。轉型後，福安堂長者中心遷往一個面積較大的地方，由於經費不足而舉行了多次籌款活動，期間聽到會員說是中心一份子而協助籌款或捐

款，當時覺得很感動，雖然他們很多未信主，不是基督徒，但他們對中心的一份情，令我對他們肅然起敬。

在社署宣佈要進行改革，將活動中心轉型為長者鄰舍中心，當時我是認同當中的理念，中心提供服務亦不可一成不變，轉型可配合社會的需要，而且對同工帶來新挑戰。當時已在長者中心工作了6年，感到轉型會帶來工作上的新鮮感。但沒想到，轉型後的工作量確是增加不少，如何可以實踐社工「助人」的使命及應付排山倒海的工作為我帶來了壓力的問題。因此不斷透過祈禱，求主教我更肯定地本着基督的愛去服侍人，亦因此與神的關係更加親密，這是我兩年來最大的得着。

記得在轉型前，在一次培訓中，各中心同工表達就當時的資源可提供配合轉型後的服務，及表達對服務轉型後的「夢想」，當時我想到Martin Luther King演講時的一句"I have a dream that……"，而播道會推行社會服務是要「見證基督大愛，關顧全人需要；實踐基督使命，廣傳得救福音」。能在工作中能實踐「社會服務宣言」，無疑是神賜給同工們的一份福氣。✎

「韓」流襲港？

郭文池 (本會油麻地道真堂主任牧師)

韓國長篇電視劇「大長今」驚人的收視率，打破了香港電視史上連續劇的所有記錄，令港人對韓劇刮目相看。事實上，近幾年，南韓對亞洲，以致全球的影響，又豈止於電視劇集，這還包括了食品、衣履、傢俱、音樂文化等，難怪有些電台節目也取名為「韓流襲港」，專門討論韓國大眾文化對香港的影響。

對基督徒而言，韓國對我們的影響，莫過於韓國教會的屬靈神學對全球信徒的影響。早在七十年代，由韓國學園傳道會推動的「福音大爆炸」給我們看到教會倚靠神領人歸主的決心及驚人的果效；韓國教會的「刻苦」祈禱生活，更是我們學習的重點；韓國教會的急速增長，全球最大的教會就有七間在韓國；韓國教會致力推動包括中國在內的海外差傳事工，更看到韓國教會無私傳道的決心。難怪有人說：回教徒的聖地是麥加、天主教徒的聖地是梵帝岡、而近代基督徒的朝聖地是南韓。

在眾多南韓教會領袖當中，最具影響力的要算是趙鏞基博士了。趙鏞基博士於一九五八年起在南韓傳道，他所牧養的汝矣島純福音中央教會，現今會眾超過七十五萬人，是全球最大的教會。他的影響力超越了韓國，他到世界各地領會，最近五月份也曾到香港政府大球場主持聚會，而他所寫的書也翻譯成各種文字，受到各地信徒的喜愛，其中也有好幾本已翻譯成中文，在香港各大基督教書室有售。

本文嘗試從聖經的角度分析趙博士影響全球的神學理論，但讀者在看以下分析之前，請先留意以下事情：

1. 要評論一位這樣德高望重的人，老實說，是一件

苦差。因為趙博士不單在南韓深受信徒愛戴，而且在華人教會當中也有很多追隨者，所以，當有任何議論趙博士時，一定會受到支持者的特別關注。筆者嘗試盡量用客觀角度分析趙博士的神學論點。

2. 筆者盡量參閱趙博士的作品，以致能做到客觀公正的分析；但由於筆者不懂韓文，就只能從已翻譯的中文書中作為本文討論的根據。

3. 趙博士書內所舉證的例子，包括那些「神蹟奇事」，筆者基本上都假設這些事件是真實的，並且正如書中所記的過程發生，因為若果不相信這些事例的真實性，根本就沒有討論的基礎；若假設趙博士的事例是虛構的，那根本沒有討論趙博士神學論據的必要了。

以下是筆者在閱讀趙博士的著作後的回應，首先是筆者從這次閱讀中的得着，跟着是一些分析及評論。

一、趙鏞基博士帶給筆者的啟迪

趙博士打從開始傳道的時候，就非常刻苦的辛勤工作，一如其他韓國教會領袖，他非常着重祈禱的生活。他直接了當地指出，今天傳道人因太忙碌而忽略了個人祈禱的操練是錯誤的，傳道人每天應最少要有一小時的祈禱時間等。筆者對這些提醒有很大的認同，也會認真地反省自己的祈禱生活。對趙博士熱切地追求過屬靈生活，筆者是非常認同的。

另外，當趙博士面對教會種種的挑戰時，特別是在他帶領會眾在千辛萬苦中建堂過程，更使筆者感動，願意成為個人的學習對象。

二、趙博士的神學重點及筆者的回應



差傳人的培育—跨文化體驗學習

胡志雄 (播道差會執行幹事)

執筆之際，剛剛完成了兩個跨文化體驗學習，先是馬來西亞，後是台灣。兩個跨文化體驗學習，神都十分恩待我們，讓我們發現很多有趣的文化差異。容我和大家分享在馬來西亞與馬來人的一些跨文化相處經驗，好讓我們了解認識文化差異如何能有效幫助我們的服事，而避免使之誤以為一種文化侵略或冒犯。

其實在未啟程以先，我們已儘量搜尋一些馬來人的禁忌：



如不用左手與人握手，不用左手傳遞及接受物品，因左手被馬來人視為不潔；又例如頭是人體最高且最尊貴的部分，不可隨便摸別人的頭，甚至連小孩的頭也不可觸碰；進入別人的家要脫下鞋子……等等。只是當我們身在其中時，要學習的文化還多著呢！

當我們前往海嘯災區探訪幼稚園時，一個個的小朋友，竟然拿起我們的手，以其前額輕觸我們的手背，意思原來是表示尊敬，因為只有被尊敬的人才可以觸碰別人的頭，而這行動是有祝福的意思在其中。

有一次我們被邀請在馬來人家中用膳，一位馬來青年就老實不客氣地斥責部分人站着用膳是極不禮貌的舉動。又有一次當我們準備進入一房子進行探訪時，全部男士都被拒諸門外，要等待年長的婆婆在家時才容許男士入內，原來當只有年輕婦女在家時，男性是不容許入屋的，否則便會被視為冒犯，輕薄女性的行為……凡此種種，我們若一不留神，本來是祝福別人的服事與行動，馬上便會變成冒犯及侵略的行為。很可惜，短宣很多時過份強調事工，

致使我們忽視了文化的部分。過份著重作事的程序和執行，忘記了服事者和被服事者的生命成長。

觀察是學習跨文化最基要和重要的不二法門。觀察不純粹是眼睛的活動，也是心思與屬靈的活動。我們要千萬小心，別把短宣變成另類旅遊觀光，又或走向另一極端，把所有事情歸結為猛烈的屬靈爭戰。撒旦是會透過文化差異造成同工不和，也會透過文化優越感或自豪造成人對福音的抗拒。我們若善於觀察，就可以在同工關係和一切事情中，察驗神的善良，純全可喜悅的旨意(羅十二2)。我們若留心觀察，便不難看見人們困苦流離——如羊沒有牧人一般(太九36)。我們若仔細觀察，便能在多元差異中輕易找出福音的着手點(徒十七22-31)。

觀察不能抽離於處境，耶穌是因為走遍各城各鄉，因此看見許多的人困苦流離；保羅是因為身在滿城偶像的雅典，因此心裏着急，從未識之神論到獨一真神。跨文化的體驗學習也必須在跨文化的處境中學習及體驗，才不致於流於表面和膚淺。跨文化的學習不能由書本替代，雖然書本能提供有系統的知識。正如習泳者必須下水習泳一般，差傳人的培育必須讓他們在跨文化的處境中學習及體驗，了解甚麼是跨文化宣教。盼望教會日後辦短宣，可增加一些跨文化認識的元素在內，好讓我們真正正能被培育成跨文化的差傳人。☺



中國基督教播道會香港區會

顧問：李約翰先生

總幹事：郭必錄牧師

執行幹事：胡志雄先生、黎潔儀姑娘

幹事：趙杏琮姊妹(部份時間同工)

董事會主席：譚偉康牧師

副主席：區敏輝先生

文書：張秀娟姊妹

財政：游日新先生

董事：何志濬牧師、陳文偉先生、蘇君煌弟兄、黃玉芳姊妹、楊曾蕙雯姊妹。

電話 (852) 2715 9683

傳真 (852) 2721 3098

地址：九龍尖沙咀金巴利道25號
長利商業大廈十四樓

電郵：admin@efcchkomb.org.hk

網址：www.efcchkomb.org.hk

1. 差會宣教士們將出席9月6至10日在新加坡召開四年一度的播道會亞洲區大會，本屆大會主題為：全球宣教領袖 Leadership For Global Missions。泰國宣教士杜其彪牧師師母、台灣宣教助理張德欣姊妹會全程出席這次大會。請為各人在大會中的領受，與會期間與香港和其他地區代表們分享、交通的機會代禱。
2. 凌雅芝宣教助理已於本年8月21日開始在播道堂會述志、募款的事奉。凌姊妹為本會天泉堂會友，未來首期兩年的宣教事奉將出任「澳門成人教育中心校長」，與校牧朱麗娟宣教士並肩繼續推展本會在澳門的福音事工，協助澳門植堂的發展。凌姊妹未來幾個月將巡迴探訪不同堂會，應邀於主日崇拜及週間禱告會、團契聚會中傳遞差傳異象及籌募未來兩年的宣教經費，經費的籌募亦是上帝感動眾教會差派姊妹的印證之一。凌姊妹預計在募款期需要籌得出發前在港6個月薪津港幣\$115,800元，宣教助理起步費(工場置家)港幣\$24,000元，加上未來12個月宣教費80%的港幣\$220,800元。合共港幣約36萬元的精心應許或已收奉獻才能前赴澳門宣教工場。差會盼能於2006年初差派凌雅芝宣教助理開始在「澳門成人教育中心校長」的事奉。敬請公禱、私禱中為這位播道差會「差傳新丁」感恩又求恩。如堂會有意邀約凌姊妹前往 貴教會傳遞差傳異象，歡迎與胡志雄先生聯絡安排(2715 9683)。願主在播道堂會中呼召、興起更多「教牧宣教士」及「信徒宣教士」投身加入播道差會的宣教工場。
3. 正在美國述職的澳門工場及福音中心主任戴民牧師夫婦，因應美國播道差會的述職安排而需臨時延長留美最少半年。請在禱告中記念福音中心牧養的需要，及為澳門工場整體領導的調整代禱。
4. 敬請預留時間參加10月8日假本會尖福堂舉行一年一度的宣教奮興晚會。並為聚會代禱。(詳情請參閱以下聚會一覽表。)
5. 05年10月 - 11月聚會及活動：

日期	事工	內容	地點/費用/名額
27/9 - 25/10 (二) 7:30pm - 9:30pm (共四堂)	伊斯蘭宣教課程 - 如何服事穆斯林	1. 普世穆斯林的分佈 2. 伊斯蘭與基督教差異 I 3. 伊斯蘭與基督教差異 II 4. 伊斯蘭宣教的策略	300元每堂100元 (本會同工免費)
1/10 - 2/10	澳門短宣	1. 探訪成人教育中心 2. 探訪福音中心	成人教育中心福音中心 (已滿額)
8/10 (六) 7:30pm - 9:30pm	宣教奮興會講員：龍維耐醫生	1. 俄羅斯信徒獻詩見證 2. 聯合詩班獻 3. 奮興信息及呼召	播道會尖福堂 免費入場 座滿即止
17/10 (一) 8:00pm - 9:30pm	差傳月禱會	1. 為日本禱告 2. 為文化體驗學員禱告	總會會議室
20/10 - 26/10 (7天)	日本文化及短宣體驗	1. 認識日本文化 2. 個人佈道 3. 認識日本播道會 4. 信仰交流及分享	日本東京費用： 約7000元 名額：20人 懂日語/英語優先
16/11 - 25/11(10天)	教牧領袖印度異象行	1. 認識印度文化及宗教 2. 探訪宣教士 3. 探訪教會及機構 4. 認識當地的福音需要	新德里, 瓦拉那西, 孟買 費用：約9000元 名額：20人

朱麗娟代禱信(十一)

感恩與代禱：

1. 感謝神給我有不同侍奉的機會，求神加添智慧和力量接觸中心的老師和學生。
2. 為陳太及黃弟兄的成長栽培禱告。
3. 為普通話老師趙老師身體及早日信主禱告。
4. 為畢小姐身心靈和禱告。
5. 為英文營四位青年人禱告，其中兩位分別往美國和臺灣升大學，求神使他們對主有堅定的信心。

澳門伯多祿局長街(白馬行) 30號利新商業中心二樓A,B座

電話：(853) 530 983

傳真：(853) 530 982

電郵：pearlchunine@yahoo.com.hk

網址：<http://www.eaec.edu.mo>

播道會香港差會

二零零五年七月份播道會香港差會收支報告

	本月收入	本月支出	本月盈餘 / 虧損	累積盈餘 / 虧損
1. 差會本港事工費	50,875.10	93,226.06	-42,350.96	-482,919.92
2. 差傳課程	52,015.00	40,746.60	11,268.40	-28,297.80
3. 宣教士費用	82,501.00	180,006.40	-97,505.40	1,232,046.44
4. 宣教工場費用	1,438.00	143.80	1,294.20	213,190.36
5. 澳門成人教育中心	15,470.60	1,393.80	14,076.80	-151,686.46
6. 台灣語言中心	400.00	40.00	360.00	67,469.27
7. 事工發展基金	0.00	0.00	0.00	264,261.66
8. 台灣建堂流動基金	0.00	0.00	0.00	424,433.62
9. 銀行利息	0.00	0.00	0.00	0.00
本月結算：	202,699.70	315,556.66	-112,856.96	1,538,497.17

目 錄

- ❶ 差傳人的培育 - 跨文化體驗學習
- ❷ 差會消息
- ❸ 宣教士代禱之頁 / 收支表
- ❹ 特別聚會



中國基督教播道會香港差會 前線差會 合辦

CS 02 如何服事穆斯林

時間：27/9 - 25/10 (二) 7:30pm - 9:30pm

地點：播道會總會會議室 (尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈十四樓)

費用：\$300 或每堂 \$100 (播道會教牧免費, 非播道會教牧半費)

名額：20位 截止：28/8 或額滿

目的：

1. 讓學員認識不同地區的穆斯林也有差異, 有不同的特性與需要
2. 讓學員了解不同地區穆宣的挑戰與可能
3. 讓學員認識穆宣的策略與禁忌
4. 讓學員認識穆宣工人的裝備

內容：

27/9 普世穆斯林的分佈 - 他們之間的差異, 特性與需要

4/10 伊斯蘭與基督教的差異 - 穆宣的策略與禁忌

18/10 服事穆斯林的進路 - 不同地區穆宣的挑戰與可能

25/10 服事穆斯林的裝備 - 穆宣工人的裝備

資格：

1. 已具備伊斯蘭教一般認識的信徒；或
2. 準備/有心服事穆斯林

報名查詢：胡志雄先生 (2715 9683)



宣教奮興會 — 【用我一生】

時間：8/10 (六) 晚上7時30分

地點：播道會尖福堂 (九龍紅磡都會道6號都會商場929B)

內容：1. 奮興信息 2. 俄羅斯信徒見證 3. 烏克蘭信徒三重唱 4. 播道會聯合詩班獻詩

講員：龍維耐醫生

免費入座 坐滿即止



趙鏞基博士是神召會的牧師。從他的著作中，不難看出他是一位認真、虔誠、追求認識神的傳道人；他也是一位滿有創意，好學不倦的人。在這篇短文中，筆者特別提出三個趙博士比較突出的神學理論，然後作出評論，盼望讀者能在學習韓國教會的屬靈操練的同時，能夠分辨那些是出於聖經的教導，又有那些是偏離了聖經真理的學說。

1 · 趙的釋經

在有限的閱讀中，筆者認為趙博士基本是一位很忠於聖經的牧者，但趙在建構很多重要的神學及牧會理念時，諸如：他提倡「五重福音」——即重生的福音、聖靈充滿的福音、醫治的福音、祝福的福音、再來的福音；或是「三重祝福」——即靈魂興盛的祝福、凡事興盛的祝福、身體健壯的祝福等，往往沒有很實在的聖經及神學的基礎。在這短文內，筆者舉以下一個例子加以說明趙的釋經手法：

趙在他的著作中，提倡「邁向豐盛生命的七步驟」，這七個步驟就是：¹

- 1 · 等待指引你的光；
- 2 · 仰望天國，相信神蹟；
- 3 · 制訂明確的計畫；
- 4 · 太陽、月亮和星星普照大地（即要有智慧行事）；
- 5 · 心中富足；
- 6 · 作一個十足的樂觀者；
- 7 · 禱告直到心中有平安。

究竟邁向豐盛生命是否就是這七個步驟，在這裏暫且不表，但筆者要指出，這七個步驟肯定不是從嚴謹釋經功夫得出來的結論。趙得出這七個步驟是基於創世記第一章

神七日創造天地的過程，但七日創造的經過可以被理解為七個豐盛生命的步驟嗎？趙一個較明顯的釋經問題是出現在他解釋第四天的創造時，他說：

「在創造的第四天，神造了太陽、月亮和星星。你可知道，神同樣在你心中創造了太陽、月亮和星星嗎？在我們的心中，智慧就是太陽；情感則是月亮；那些幫助我們擺脫困境的聰明才智，就是星星。」²

這樣的解釋，顯然是先有自己的神學理念，然後才曲解經文的原意來支持自己的論點是出於聖經。

也許讀者會提出，就算以上的分析是對的，若果趙所提出的七個邁向豐盛生命的步驟是對人有幫助的，這又有何妨呢？但問題的關鍵就在這裏，我們的信仰是建基在聖經這本書之上，若果這麼重要的成聖原則，不是建立在聖經之上，那麼我們很容易走上偏差之路，我們個人的理念成為教會的主導，而聖經則成為我們要完成自己理念的工具，這會是倒果為因，很容易走上偏差的路。

2 · 趙對身體康健及物質財富的神學立場

趙的神學是傳統的靈恩派神學思想。他多處指出，一個完整的福音應包括了病得醫治及物質豐盛的生活。³趙說：

「因此，當聖靈進入我們裏面時，我們就能經歷屬天的醫治。雖然聖靈進入我們裏面時，我們可以被祂醫治，但如果我們背棄基督再度偏行己路，聖靈就會離去而使我

們再次遭受病痛之苦。」⁴

「在聖經中沒有任何一節經文提到，基督徒必須過着物質缺乏或失敗抑鬱的生活。聖經的應許包含了你全部的需要。」⁵

我們當然同意身體健康及物質豐富是 神的恩典，但同時我們知道苦難，包括身體的疾病，也可以是 神化裝的祝福。主耶穌清楚地對門徒說：我們信徒「在世上有苦難」，基督徒真正的福氣，不是 神答允我們在世上沒有外在的苦難，而是在苦難中主耶穌應許我們會有內在的平安（約十六33），這才是 神給我們的祝福。保羅對着一班在路司得城剛信主的信徒說：「我們進入 神的國必須經歷許多艱難。」⁶（徒十四22）使徒約翰在拔摩海島上說，無論是使徒自己，或七教會的信徒，都是「在耶穌的患難、國度、忍耐裏一同有分」（啟一9）的人。對中國很多信徒而言，苦難本是我們基督徒信仰的一部份，安舒的生活，是 神格外的恩典。

從聖經中我們看到 神醫治很多有病的人，同時也看到有人因不順服 神犯罪而引致身體上的疾病，但若因此而下一個結論，以為一個被 神祝福的人就不會生病，那就是另一個斷章取義的釋經例子。約伯從腳掌到頭頂長滿了毒瘡，不單不是因為他犯了罪，在苦難及疾病纏身的時候，聖經說：「在这一切事上，約伯並不以口犯罪。」（伯二10）那位忠心作基督工人，不顧性命的以巴弗提，曾病到幾乎要死，明顯地不是因為他犯了罪離棄聖靈而引致生病，而是因為辛勤服侍保羅而患病（腓二25-30）。保羅自己更對加拉太的教會明明的說：「你們知道我頭一次傳福音給你們，是因為身體有疾病。」（加四13）試想，若趙的理論是對的，就是生病是因為犯罪而離棄了主耶穌，保羅能否說福音傳到加拉太的地方是因為他生病——即福音的傳揚是因為保羅犯罪離開主的結果呢？明顯地，這樣以為患病是因為犯罪的結果，是過份簡化聖經在

這方面的教導，最終會誤導信徒將基督的真理，變作如同中國民間習俗的迷信。

3·趙對話語創造力的迷執

在趙鑄基博士的神學思想中，有一點是比較特別的，就是他認為 神的作為是透過先在祂所揀選的人之思想中產生一個意念，然後這位屬於主的人憑信心用言語把這個信息宣告出來。在這個理論上，有很多值得我們商榷的地方，但其中最特別的地方，是趙對「話語創造力」的迷執。他說：

「請記住，基督依靠你以及你的話語來帶出祂的同在。這位駕御你舌頭之上的耶穌，你將如何對待祂？你要釋放祂，使別人蒙福嗎？或者，你將用無語的舌頭和緊閉的口，把祂關鎖起來？」⁷

聖經當中，包括由 神創造之工，一直到啟示錄，記載了很多有關 神說話後，就有奇妙神蹟奇事發生的事例，但若因此而建立出一套所謂「話語的創造力」，那就是錯了。用信心宣告 神的作為，可以是 神使用的方法，但同樣地， 神也可以在無聲之中施展祂的奇事，我們更不會因為「無語的舌頭和緊閉的口」，就把 神的作為關鎖；因為哈拿心中默禱，「只動嘴唇，不出聲」的祈禱，卻得到 神的垂聽（撒上一12-20）；患了十二年血漏病的婦人，用信心觸摸主耶穌的衣裳，雖然她沒有出聲，主耶穌在那時也沒有任何的宣告，但聖經說：「於是她血漏的源頭，立刻乾了，她便覺得身上的災病好了。」（可五29；有相似的例子，請參看可六:53-56）在初期教會， 神大大的使用使徒，以致很多人歸主，聖經說：「甚至有人將病人抬到街上，放在床上，或褥子上，指望彼得過來的時候，或者得他的影兒照在甚麼人身上……全都得了醫治。」（徒五15-16）保羅在未認識主前不單沒有用言語尋求 神，反而用「口吐威嚇兇殺的話」（徒九1），但就在這個時候，主偉大的作為臨到他身上，在大

馬色路上向他顯現，叫他的生命完全的改過來。

說話的基本用意本是為了溝通，公開的宣告更是一種見證，所以在 神的作為時，我們用說話溝通或宣告，本是一件很自然的事，但若執迷說話本身就有一種神秘力量，甚至以為若不說出來，就沒有 神的作為，那就是一種對聖經、對神學的偏差。

結論：

筆者再次表明，我們在香港作傳道的，實在有很多方面向韓國教會、向趙鑰基博士學習，但我們也不應一窩蜂地向韓國朝聖，我們信仰的絕對的根據是聖經，其他相對的理論及經驗，我們應謹慎分辨；而作為傳道領袖的，就更應慎思明辨地帶領群羊過一個忠於聖經的屬靈生活。✎

註：

1. 趙鑰基，鄭瀟紅譯，《信心的能量》（台北：以琳書房，2004），頁68-88。
- 2 同上，頁79。
- 3 也許趙不是完全否定苦難的價值，因為趙也曾指出若苦難使我們或其他人的靈命有好處，他說：「如果我們看見苦難帶來比醫治更多的救贖，那麼，就不要請求解救，而求上帝賜與堅忍力量。」趙鑰基，任炎林譯，《第四度空間》（台北：學園傳道會，2005），頁85。
- 4 趙鑰基，蔡淑敏譯，《屬靈的領導》（台北：以琳，2004），頁16。
- 5 趙鑰基，《信心的能量》，頁68。
- 6 《和合本》的艱難，在《新譯本》作苦難，NIV作tribulations。
- 7 趙鑰基，《第四度空間》，頁69。

播道書局

新產品介紹

門前等待(研讀啟示錄)



全套主日學進修級課程已經出版



全套長青聖經課程已經出版



作者：梁景芳姑娘以慕道、初信和福音識字班之成人及長者為對象。

適合主日學，查經小組，成人團契，基督教長者中心等使用。教師本\$38.0，學生本\$28.0

一個父親的獨白

楊自強 (本會愛秩序灣堂)

「苦」父無犬子，帶子雄郎；用這兩句詞語來形容我父親，頗為恰當。自從母親在我年幼時離世，父親肩負父母親雙職的責任，從此生活擔子和家庭照顧的責任都落在父親身上，漸漸地父親和我關係疏離，彼此都不大清楚對方怎樣生活，更遑論一起談天說地、互相了解。晃眼間，我已長大成人，娶妻生子，而父親也垂垂老矣，更不幸地中了風，引致半身不遂，就這樣彼此交談溝通的機會就更少了。

當大兒子開始長大，作為父親的我，竟重覆舊日父親的模樣來教導兒子，父親嚴厲的管教，我也不假思索，照樣搬過來，施行在兒子身上。在父子營第一個晚上，終於可以靜靜地告訴兒子我的童年往事，一點一滴憶述爺爺的過去，最後經不起內心的迴響，我擁抱兒子向他道歉，懇求他原諒我的嚴厲管教。兒子的表現，比想像中成熟懂事，他接納了我的軟弱和限制。經過這天晚上，我們父子的感情比前加深。

來到營會最後的項目，講員安排每位父親祝福自己的兒子，好像以撒祝福雅各那樣。回想從前，我也渴望父親給我祝福，可是這個盼望，自從父親中風後，變得越來越渺茫。面對眼前的兒子，想起他從嬰兒到今天的少年人，我的手按在他的頭上，一字一句說出我的祝福，當中包含幾許期望、勉勵和愛。說着我不禁擁抱兒子入懷中，緊緊的抱着他，從前期盼的祝福，今天我親自給了兒子。

我有一位好爸爸

楊嘉康小朋友

我覺得這一次旅程，可以促進我和爸爸的感情，這次亦是我第一次露營，只有我和爸爸獨自相處。

這次宿營和露營，我可以學習與爸爸合作紮營。爸爸述說他成長故事，我覺得很感人，和爸爸一起煮飯也很快樂。我有一位好爸爸，我作了一首詩送給他。

借調 (我有這喜樂)

我有好爸爸 是天父賜給我
 我有好爸爸 是天父賜給我
 我有好爸爸 是天父賜給我
 是天父賜給我 非世間所能奪去



信心天梯—踏上人造的凌空天梯，需要很大的勇氣！「亞仔！你一定得！」有爸爸大聲的鼓勵，就能大步向前！



遊戲—爸爸和仔仔通力合作，誓要在團體遊戲裡得勝，彼此的默契也建立起來了！



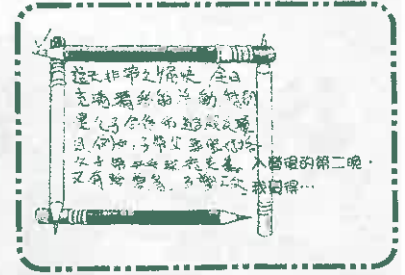
分享



午餐—看看我們努力的成果！辛勞過後，享用自己勞碌所得，份外滋味。

擁抱—跟爸爸擁抱的感覺多麼好！大家也來試試吧！

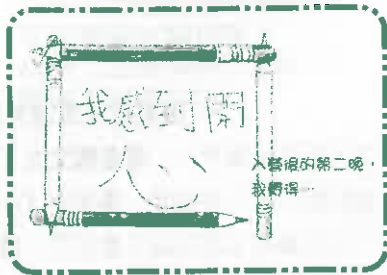
DAD



分享



分享



搭營幕—這是我們合作建立的小天地，帶給我們驚險刺激的一夜，也帶來溫馨難忘的回憶。

父子「猜、情、尋」營會

羅婉珊 (本會教育部兒童組程序幹事)

七月三十一日的下午，十多對父子，及營會的組長、工作人員，在微雨下踏進上水展能運動村，開始一段奇妙的旅程。

稍為安頓後，營友們齊集活動室，「舒筋活絡」一番。透過「信心天梯」和「躍大繩」等活動，父子彼此鼓勵，共同合作和努力，勇闖難關。晚飯後，區祥江先生帶領參加者同去「『尋』找爸爸的故事」，父子互訴相處的片段，細聽爸爸童年的故事，煞有意思。經過一天的活動，父子們「心有靈犀」，一同禱告。

第二天清早七時多，由父親帶領兒子靈修，實行「我想阿仔屬靈D」。早餐過後，就進入張仲明先生為大家設計一連串「『情』同父子」的環節。父子們分成三組，在限定的金額下，合作設計菜單，出發到上水市場搜羅材料，製作一個園野大餐。大家分工合作，有負責計劃的、選購的、作會計的、洗和切的、做大廚的，各就各位，父子們「同舟共濟」。雖然資金、用具和時間都有限，天氣也十分炎熱，然而，一道道色香味的菜餚，還是順利誕生了。品嚐着自己努力的成果，父子們都感到非常滿足，忙把「大作」拍下照片，以作紀念。之後「同舟共濟」，透過不同的遊戲和活動，繼續訓練彼此間的合作和溝通。經過一番的鍛鍊，父子間的默契與信任都增加了，還能合作搭建營幕，共聚「同一帳篷下」。晚餐時「同治一爐」，父子發揮互相服侍的精神，為對方燒烤。「父子無『猜』」晚會中，區祥江先生帶領各人學習溝通的重要和技巧，更讓父子們嘗試互相擁抱的滋味！當晚，大家都懷着既緊張又興奮的心情來迎接野外露營的挑戰。

營會最後一天早上，兒子們負責帶領父親靈修，學習如何「我想阿爸屬靈D」。經過一整晚露營的體驗，各人都興奮地分享着。早餐後，區祥江先生再帶領大家繼續「父子猜情尋」，當中安排父親們替兒子祝福，每位父親都用心預備，將心底話道出，其中不少父子更感動得相擁流淚，連在場的人都看得眼眶紅紅呢。

三日兩夜的營會終於結束，父子們雙雙離營了。但願營內的每一個片段和經歷，繼續陪伴他們，建立彼此間更深厚的關係！



大合照

父子營的得著

周子諾小朋友

在「父子營」的第一日，我感到非常害怕，因為我是個害羞的人，但是我看見工作人員很熱情地招待我們，所以我很快便投入這個營會。

「父子營」的活動相當豐富，在遊戲中，我學到了怎樣與人相處、合作，並且較以前獨立了。芸芸各種活動中，最令我留下深刻印象的是「同撈同煲」活動。為甚麼？因為我們需要有團隊精神、互相配合才有成果。大會將我們分成三組，再給每對父子二十元，各組自行設計、購買及烹調食物。透過這個活動，我領略到如果沒有合作，每一件事就不能順利完成；但是有了合作，就可以把事情做得更好更美。

開心快樂父子營

周兆年（本會恩泉堂會友）

「吾愛吾兒」：「大熱天時去露營？又要燒烤？……似乎太辛苦了，可不可以免役呢？」這是當太太「努力地」、「善意地」邀請我，參加總會主辦的「父子營」時我的回應。經常在有空調的辦公室工作的我，再加上「一把年紀」，實在不太願意參加這營會。惟最終經不起太太的鼓勵和教會傳道人的推介，我便半推半就的報名參加了。當然，小兒則是雀躍萬分啊！

願以下列三數項營會活動，與各位分享樂事：

「同撈同煲」：我們共十三對父子被分成三組，大會分派給每對父子二十元，然後以組別形式，各自買鑊煮飯，由於經費和時間有限，大會亦要求我們購買具營養價值的食物，我組以最簡單快捷的方法完成了一個名為「地道風味雞湯雙丸肉排米粉」的「佳餚」，當然，蔬菜是不可少的啊。呀！還有飯後甜品(罐頭雜果)呢！我們效率之高，相信導師們或許也吃一驚。其他組別還在預備食物的時候，我們已吃得飽飽，差點兒準備午睡去了。

「席地露營」：在8月1日的晚上，我們要在草地上的營幕裏睡眠過夜。當天的下午大會分給我們營幕，已退出「綠茵活動」多年的我，真不曉得如何「搭營」，尤幸得伍強彈牧師的幫助，才可建成我們的棲身之所。

是晚氣溫接近攝氏30度，真有點兒漫漫長夜不知如何渡過的感覺。與我兩父子同一屋簷下的還有另一對父子，四人共處一室，起初確是有點悶熱，我們更掛心嬌生慣養的孩子們必嚷着回家嘆冷氣。感謝神，孩子們可能在日間玩得倦了，只需輕輕搖扇，不消十五分鐘已呼呼入睡了，一覺睡到大天光。孩子睡在父親身邊，一臉滿足和安全的樣子，真教慈父們感覺溫馨。父親們也在漆黑的星空下，半夢半醒的睡了一覺。翌日醒來，方知我們是最享受的一組啊。

「祝福兒子」：在8月2日(最後一日)的上午，由資深導師區祥江先生帶領我們為孩子們預備「祝福」。這個環節是讓父親們表達對孩子們的肯定和稱讚，並以慈父的愛心祝福愛兒，情切而意懇。

期間，有數位父親在面對面祝福兒子時，真情流露地將心底話傾瀉，那管是男人大丈夫，有哽咽語塞的，也有淚流於面，皆因此乃骨肉之情，焉能壓抑，場面感人，實難以忘懷。我亦察覺到身經百戰的區導師也眼泛淚光，尤幸經驗豐富，仍能控制「大局」，證明我所言不虛。此乃難得的機會，可遇而不可求，當珍而重之。

「獲益良多」：總結是次營會所得，透過講座、分享、遊戲、合作、露營等活動，已大大加強我兩父子的關係，我們已建立了良好的「合作伙伴」關係呢。作為父親的我有很大的得著，特別明白到，原來一個好父親應具備下列的表現：(一)懂得放手(不應過份干預)、(二)等候(有慈心和耐性)、(三)行動迅速(主動接觸和回應)、(四)安排週全(積極參與家庭事務)、(五)放低尊嚴(平易近人)、(六)懂得聆聽與回應(不作一言堂)、(七)擇善固執(適當地持守原則)。願以上述各點與為人父者共勉之。

突破不同，水火相容

未婚肢體成長聚會系列(十)

透過遊戲活動、分組分享等，讓參加者了解男女兩性的差異，學習接納與欣賞，突破彼此的關係，促進主內情誼。

歡迎廿五歲或以上未婚肢體一同出席

報名辦法：請參閱報名表或本會網頁
<http://www.efcc.org/hk/meeting/html>

查詢：播道會總會教育部梁小姐
九龍尖沙咀金巴利道25號
長利商業大廈14樓
電話：2715 9683 內線143
傳真：2711 0526

日期：二零零五年十月一日（週六公假）

時間：早上九時四十分至下午四時（日營）

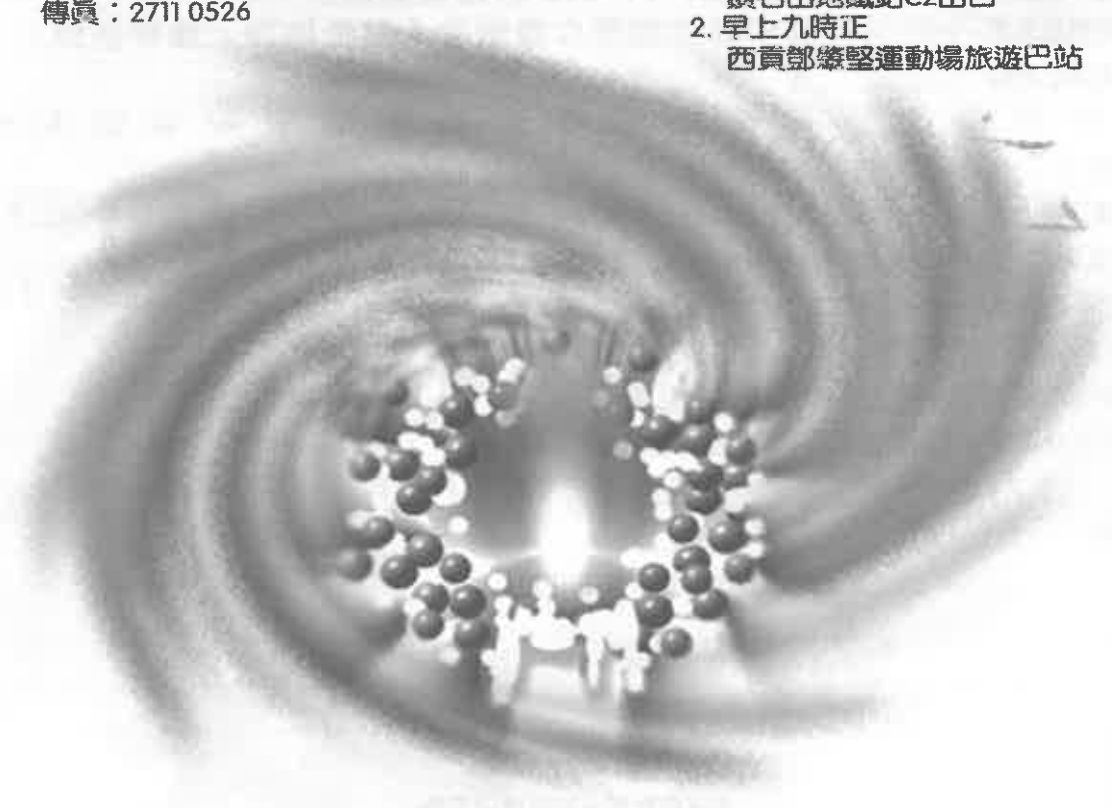
地點：保良局北潭涌渡假營

費用：每位 \$100
（包括營費、午餐及來回車費）

截止報名日期：九月十八日

集合時間及地點：

1. 早上八時十五分
鑽石山地鐵站C2出口
2. 早上九時正
西貢鄧肇堅運動場旅遊巴士



中國基督教播道會總會教育部成人組主辦

總會教育部

九月份參與堂會之教育事工如下：

5/9 未婚單身事工課程
11/9 將軍澳道真堂 觀課及教學評估

12/9

17/9

18/9

26/9

未婚單身事工課程

順安堂 家長講座——相處之道

恩泉堂 幼兒崇拜

未婚單身事工課程

《播道兒童之家》的家舍裝修工程

期待你支持

播道兒童之家（簡稱兒家）的家舍自1993年裝修至今約十二年，大部分傢俱和設施已漸破舊，加上兒家的服務對象漸由兒童為主轉為青少年較多，另外神給兒家賜下新方向，於2003年設立「整全生命培育中心」，服務由孩童個人擴展至整個家庭。因此，兒家的家舍今年暑假需進行大規模的裝修工程，涉及總面積約一萬平方呎，項目包括電力系統重新裝置、房間裝修及傢俱購置，以改善孩子的住宿服務，並配合兒家服務的轉變和擴展。工程耗資約280萬元，蒙神豐盛供應，其中191萬元已獲利銘澤黃瑤壁慈善基金及何東爵士慈善基金撥款，其餘89萬元，懇請各肢體慷慨捐獻。



家舍裝修後煥然一新，孩子們高興地搬回新居所。

你是否願意與神同工，用你的愛心支持祝福受困苦及來自破碎家庭的兒童及青少年，並建立有需要的家庭？

回應

我願意祝福兒童之家的孩子！

- 在經濟上支持兒童之家的家舍裝修工程
- 每月捐助港幣 _____ 元
- 一次捐助港幣 _____ 元

捐款方法：

- 劃線支票
(抬頭請寫：EVANGEL CHILDREN'S HOME/播道兒童之家)
 - 銀行直接存款
(香港匯豐銀行賬戶號碼：091-8-021940)
- 捐款滿港幣100元或以上可憑收據申請減免稅項
請將劃線支票或存款收據寄回本院以便發出收據

個人資料

姓名：_____ (先生/女士/小姐)
 地址：_____
 電話：_____
 電郵：_____

謝謝你對孩子的關懷與支持！

請填妥以上表格，寄回九龍黃大仙沙田坳道120號《播道兒童之家》。

查詢電話：2323 8224 傳真：2322 4908 電郵：info@ech.org.hk 網址：www.ech.org.hk

總會辦公室	2715-9683	播道會差會	2715-9683	靈泉堂	2574-7474	基泉堂	2568-3030
播道醫院	2711-5221	天泉堂	2381-2941	福泉堂	2778-3803	樂泉堂	2774-6316
播道神學院	2337-0111	天泉自修室	2381-8417	甘泉堂	2321-4008	屯門福音堂	2452-6988
兒童之家	2323-8224	恩泉堂	2382-2366	油麻地道真堂	2771-5325	新福堂	2320-4173
播道會文字部	2715-9683	恩泉自修室	2382-6302	觀塘福音堂	2343-2988	景福堂	2464-3526
播道書局	2382-4922	道真堂	2774-4966	窩打老道山福音堂	2711-0293	白普理閱覽資源中心	2464-3526
兒童之友月刊	2714-9966	活泉堂	2386-0313	窩打老道山福音堂自修室			



香港基督教播道會聯會 播道書院
THE ASSOCIATION OF
EVANGELICAL FREE CHURCHES OF HONG KONG
EVANGEL COLLEGE

育苗儲蓄箱

第三期奉獻收集

感激各位弟兄姊妹對「育苗儲蓄箱*」籌款活動的支持！
第三期的籌款計劃將於9月30日結束，
現正開始收集奉獻（請保留儲蓄箱繼續使用）

收集奉獻截止日期：2005年10月30日

請將表格(若適用者)，連同奉獻[支票/銀行入數紙]寄回
九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈16樓1605室

- 1.劃線支票：抬頭「播道會總會」
- 2.直入戶口：「播道會總會」戶口
匯豐銀行 014-0-035692

上海商業銀行 328-14-41218-3

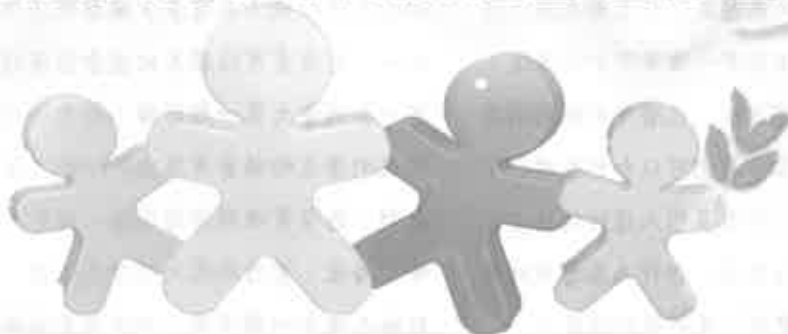
3.現金奉獻：將獻金放入各堂會之奉獻封轉交來，請勿郵寄現金

第四期 儲蓄計劃

由2005年10月1日至2006年3月31日

如需要「贊助表格」，請致電2366-1802與本會聯絡
或瀏覽本校網頁 www.efcc.org.hk/school

請繼續支持我們，讓福音種籽茁壯成長！



*透過「育苗儲蓄箱」籌款活動，成功籌得不少於HK\$10,000元之參加者，將獲刻名於「教育種籽紀念牌匾」以茲紀念。

康福堂	2637-1911	信泉堂	2744-9200	顯恩堂	2696-3178	寶雅福音堂	2650-9980
康福堂長者中心	2648-9829	港福堂	2521-2509	恩福堂	2785-8382	寶雅幼兒園	2650-9286
康福堂白普理		順安堂	2341-6435	福安堂	2497-3333	*活基堂	2310-8083
社區健康發展中心	2648-9811	山福堂	2457-5823	福安堂長者中心	2497-3333	同福堂	2887-0566
彩福堂	2753-8066	蘇森紀念幼兒園	2465-2188	興田邨道真堂	2772-7744	國際堂	2567-4120
鄰舍家庭服務中心	2753-8380	和平堂	2361-0986	愛禮信長者中心	2772-7789	將軍澳道真堂	2701-0744
太古城堂	2567-4282	和平堂自修中心	2729-9878	康泉堂	2539-6969	尖福堂	2721-4433

韓德純牧師追思聚會

日期：2005年10月2日（主日）

時間：下午5:00-6:30

地點：本會恩泉堂(九龍城侯王道39-43號)

內容：由本會數間堂會組成詩班、信息、多位肢體
悼念見證、韓牧師生平、韓師母及公子見證

與韓府家人晚膳交通

時間：10月2日（追思會當日）

時間：晚上7:00

地點：九龍城廣場地庫好彩海鮮酒家

餐費：每位港幣\$150

(為方便安排訂位，晚膳截止報名日期為9月18日，
報名請致電總會黃太2715-9683。)

編者的話

我們今天或仍有用城市這個名詞，不過大部份的城市已看不見城了；沒有城牆，沒有城門。「市」原來是做買賣的地方，做買賣的人為了方便，就開始住在市的附近。經過日漸發展，別處或鄉郊的人也遷進來，大家雖擠在一起生活，感情卻不能建立，一家就是一家，一戶就是一戶。今天的都市沒有城牆，只是城牆遷到每家人的四周；都市化及倫理關係的疏離，使不少人心中心中孤島出現，社會中每天都發生很多不愉快的事，於是政府要處理，也想到要防患於未然，社會服務、社會工作成為管理城市一個不可少的課題。

主耶穌說給一個小子涼水喝，比喻中的撒瑪利亞人救治路上為賊所傷的旅客，我們可以如何照樣行？我們今天身處的社會，實在有太多叫人遺憾的地方，當然我們不能使「她」變成樂土，但作為基督徒的我們卻可以作治療、安慰、幫忙，及防腐的作用。

誰是你身邊的小子？甚麼是你可為他預備的涼

天恩堂

十週年堂慶暨自立典禮

一·十週年堂慶崇拜

日期：九月二十五日（主日）

時間：上午十時

二·自立典禮

日期：九月二十五日（主日）

時間：下午三時

地點：天恩幼兒園

(天水圍天恩邨天恩商場一樓122號)

誠邀各堂牧者傳道及肢體參加

陳士衡

水？你仍有些甚麼「還有的能力」？只要看看我們身處的社區，就會發現不同的群體會出現不同的缺欠，我們教會當中一些堂會願意承擔或嘗試的，就向政府申辦不同的社區服務。當然我們是看準了這是接觸所處社區的好機會，不過，若不是心裏受感動，又或是根本沒有願意承擔的心，推行服務的機溝及接受服務的人最終都會受虧損，連教會的名也一樣受虧損！

你有沒有嘗試數一數我們有多少堂會參與這些「愛心的工作」呢？又有多少類型呢？你的堂會是否其中之一，有沒有可以讓其他堂會借鏡的地方，甚至可以有一些機會大家一起討論，分享所得。神拯救的大愛與我們傳主的福音是原出於一的，屬於這個播道家的我們，能否貫徹那份播道情，謹守聖經，遵行主的使命：播道，實行祂最大的命令：愛，能愛人如己，幫助他人減少一點不幸，為這個充滿缺陷的都市添點暖意。

天福堂 2660-9333
*活愛堂 2711-3206
厚恩堂 2702-3886
厚恩幼兒園 2704-3222
藍田福音堂 2709-0439

天恩堂 2617-3401
天恩幼兒園 2146-7891
*靈泉福音堂 2565-8509
*奇恩堂 2148-4102
美孚長者中心 2745-8839

*茵怡堂 2997-0770
茵怡幼兒園 2997-0777
*屯恩堂 2452-6698
*愉景灣國際堂 2609-3321

*信泉分堂 2416-9531
*福溢堂 2217-0180
樂恩福音堂 2338-3522
*愛秩序灣堂 3196-4807
(*未自立堂會)